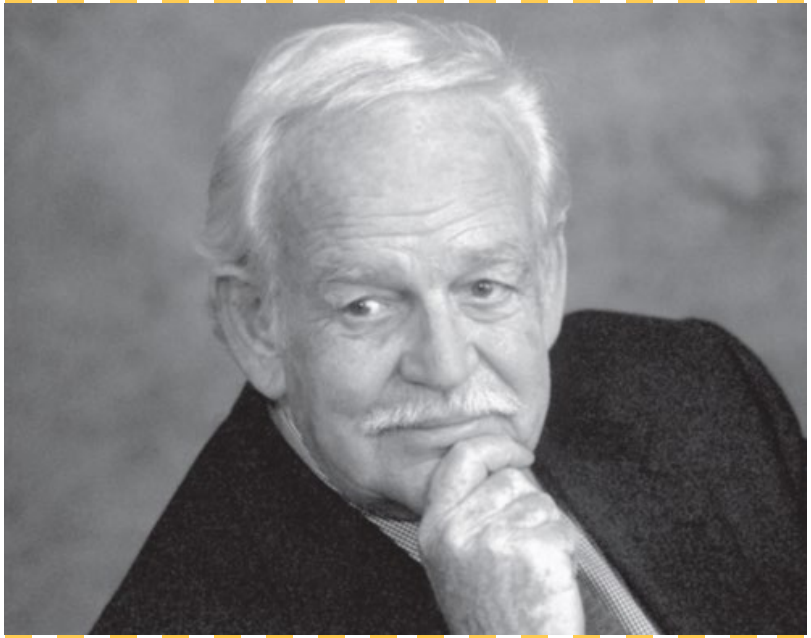
ÉDITION SPÉCIALE 25 ANS DE L'ASSOCIATION

FONTAINE UNIVERSELLE DES DROITS DE L'ENFANT
OFFERT AU PRINCE RAINIER III • NOV. 2000

AUTOMNE 2023 N°47

le petit journal de FRANKIE



Crédit photo : Gaetan Luci/Palais princier

Redaction en chef
FRANCIEN GIRAUDI

Rédacteur
NATHALIE GIRAUDI

Réviseur
JESSICA SAPIA

Concepteur
BUREAU RICCARDO GIRAUDI

Impression
IMPRIMERIE TRULLI, MONACO

Le papier que nous utilisons est un produit renouvelable, biodégradable et recyclable : il protège la forêt et contribue à son développement. Les encres sont écologiques.

ASSOCIATION MONÉGASQUE
Le Soleil d'Or • 20 Boulevard Rainier III • 98000 Monaco
+377 93 300 800 • frankie@monaco.mc

Lettre de la

PRESIDENTE

Chers Amis,

Cette année 2023 marque un tournant important puisque l'Association fête ses 25 ans, je commencerai donc cette édition par le souvenir de l'homme qui a marqué la naissance de l'association « Les enfants de Frankie » en 1997 : le Prince Rainier III de Monaco.

Au cours de sa vie, il a su guider Frankie dans ses premiers pas.
J'ai apprécié ses conseils, sa sagesse, son affection et le bien qu'il a laissé derrière lui. Mes paroles témoignent en ce jour, de l'intérêt que notre Prince « Bâtisseur » a porté tout au long de Son Règne, au fonctionnement d'une action sociale riche, accompagnée de mesures pour préserver et améliorer le cadre de vie de tous.

Le Prince Rainier a doté Monaco d'un développement économique sur lequel repose aujourd'hui un progrès social durable, et je lui en suis infiniment reconnaissante.

Toujours ouvert aux idées nouvelles, il m'a donné en héritage, une force de caractère et un savoir éternel, laissant devant lui un Etat humaniste repris d'une main de maitre par son fils le Prince Albert II, s'appuyant sur les valeurs de la Famille et des Monégasques.

C'est un honneur pour moi de commémorer le centenaire du Prince Rainier III et d'avoir pu poser mes pensées sur ce « Monsieur » que j'admire tant, et qui a su éveiller mon esprit et influencer mes choix de vie.

Dear Friends,

This year 2023 marks an important turning point as the Association celebrates its 25th anniversary, so I will start this edition by remembering the Man who marked the birth of the Association «Les enfants de Frankie» in 1997: Prince Rainier III of Monaco.

Throughout his life, he guided Frankie through his early years. I appreciated His advices, His wisdom, His affection and the good he left behind. My words today reflect the interest that he showed throughout his reign in improving the quality of life for all.

Prince Rainier provided Monaco with an economic development on which sustainable social progress is based today, and I am infinitely grateful for this.

Always open to new ideas, he left me a legacy of strength in character and eternal knowledge, leaving a humanist state that has been successfully taken over by his son Prince Albert II, based on the values of the Family and the Monegasque people.

It is an honour for me to commemorate the Centenary of Prince Rainier III and to have been able to share my thoughts on this «gentleman» whom I admire so highly, and who has awakened my spirit and influenced my life choices.

Francien Giraudi,
Présidente Fondatrice

Le petit

SOMMAIRE

3
Lettre de la Présidente

6
Lettre de SAS Le Prince Albert II

7
Lettre de SAR la Princesse de Hanovre

8
Lettre de SAS la Princesse Stéphanie

9
Lettre du député des Alpes-Maritimes

10
1997
Noël de Frankie

12
1998
Soutenir les enfants malades

14
1999
Vive les Vacances

16
2000
La Fontaine Universelle des Droits de l'Enfant

18
2001
Festiclown

20
2002 et 2003
Mission Rêve

24
2004
Achat du 1er minibus

26
2005
Frankie & The Wheelchair Foundation

28
2006
Visites dans les Hôpitaux

30
2007
L'Etoile de Frankie

34
2008
Première distribution alimentaire pour les plus démunis

36
2009
Opération Nortel

38
2010
La sécurité pour tous

40
2011
Ça roule pour les enfants de Frankie

42
2012
Aménagement aire de jeux

44
2013
Prix des écoles

46
2014
Rééquipement de la salle de vie du groupe 1 de « La Caravelle »

48
2015
« Felix »

50
2016
Achat de chiens guides d'aveugles

52
2017
Réaménagement d'un Centre Maternel par l'Art Thérapie

54
2018
Achat d'un Bus médicalisé

56
2019
Financement d'un Neurofeedback

58
2020
Carpediem

60
2021
Sentier sensoriel

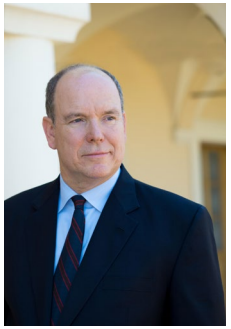
62
2022
Module de Transport Héliporté

64
2023
Un Jardin pour mieux grandir et se nourrir

66
Notre incroyable Gala

68
ONU
15 ans

70
BD Aleo Polly à l'Opéra Garnier



Palais de Monaco

26 avril 2023

Il y a 25 ans, était créée l'association *Les Enfants de Frankie*. Depuis un quart de siècle, cette association s'est engagée avec énergie et passion à améliorer la vie des enfants touchés par la maladie, atteints d'un handicap ou encore fragilisés.

Grâce au dévouement de ses membres et à la générosité de ses donateurs, cette association a accompli, au fil des ans, un travail exceptionnel en réalisant de nombreux projets pour aider les enfants malades à retrouver le sourire et à poursuivre leurs rêves.

Cet anniversaire est donc l'occasion pour moi de rendre hommage à toutes les personnes qui ont contribué à faire des « Enfants de Frankie » une référence en matière de solidarité et d'engagement. Je félicite toutes celles et ceux qui ont donné de leur temps, de leur énergie et qui ont apporté leur concours pour permettre à l'association de grandir et de se développer.

Enfin, je tiens à exprimer toute mon admiration pour les enfants et les familles qui ont bénéficié du soutien des « Enfants de Frankie ». Leur courage et leur détermination face à l'épreuve de la maladie sont une source d'inspiration pour nous tous. Ils sont les véritables héros de cette aventure humaine exceptionnelle.

Je suis persuadé que cette association exemplaire continuera à jouer un rôle essentiel dans la vie de nombreux enfants malades et de leurs proches pour les années à venir. Tel est le vœu que je forme avec la plus grande conviction.

Albert de Monaco

L'association « *Les Enfants de Frankie* », créée il y a 25 ans, n' a jamais cessé d'apporter un soutien précieux aux enfants les plus vulnérables ainsi qu'à leurs familles.

Je tiens à féliciter fortement toutes les personnes qui concourent depuis des années à la réussite des actions menées par cette association auprès des enfants malades.

Cette anniversaire me donne aussi l'occasion de rappeler toute l'importance qui s'attache à ce que nous fassions preuve d'une plus grande solidarité au quotidien.

Les initiatives portées par « Les Enfants de Frankie » s'inscrivent depuis longtemps, avec un engagement sans faille, dans cet état d'esprit.

Je ne doute pas que l'association continuera de réaliser de nombreuses actions dans les années à venir, toujours au bénéfice des plus fragiles.

Sde Monaco

S.A.S la Princesse Stéphanie

Novembre 2023

Depuis 25 ans, l'association « *Les Enfants de Frankie* » accomplit un travail remarquable pour soutenir les enfants vulnérables et leurs familles. Son engagement à offrir des moments de joie et de bonheur est tout simplement inspirant. La 8ème édition de la « *Kids Nite* » en est la preuve éclatante.

Un grand merci à tous les bénévoles, les partenaires et les généreux donateurs qui ont contribué à la réussite de cet événement. Leur soutien inestimable permet à cette association de poursuivre sa noble mission.

Je souhaite à tous une soirée remplie de sourires, de rires et de moments inoubliables. Qu'elle soit un véritable succès et ouvre la voie à de nombreuses autres réalisations à venir.

La Princesse de Hanovre

VILLE DE NICE

Madame Francien GIRAUDI
Presidente-Fondatrice
Les Enfants de Frankie
'' Le Soleil d'Or ''
20, Boulevard Prince Rainier III
98000 Monaco

Nice, 4 Janvier 2023

Madame la Présidente,

J'ai bien reçu le calendrier 2023 de votre association et je vous en remercie tout particulièrement.

Comme vous le savez, j'accorde depuis toujours, dans mes différents engagements, une place essentielle à cette cause primordiale que constitue le soutien aux enfants défavorisés ou malades.

J'ai été durant bon nombre d'années et jusqu'à récemment, bénévole de différentes structure, j'ai été amené à présider la Fondation Lenval, qui depuis plus d'un siècle est une référence unanimement reconnue de médecine pédiatrique et universitaire.
Ainsi, il a fallu réaliser un centre pédiatrique pour les enfants victimes du funeste attentat du 14 juillet.

J'ai donc pris connaissance, avec beaucoup d'attention, votre réjouissante publication.
Je tenais à saluer chaleureusement cette sympathique initiative qui complète utilement les actions entreprises depuis près de 25 ans par *Les enfants de Frankie.*

Il convient également de vous féliciter pour son développement à l'étranger, à Londres et au Pays de Galles
Je connais le rôle des associations comme la vôtre qui complètent souvent bien utilement l'action menée en milieu hospitalier. Il est indispensable de contribuer ainsi au bien-être des petits malades.

J'ai noté que vous rejoignez, sans doute à dessein, la vocation voulue dès l'origine par le Baron de Lenval ''Recevoir tous les enfants sans condition de ressources et sans distinction de culte ou de nationalité.''

Je tenais à cette occasion à vous témoigner de ma sincère gratitude pour vos initiatives en faveur de cette enfance en souffrance et trop souvent en butte à nombre de difficultés.

Je voulais également féliciter sincèrement, la remarquable abnégation et la profonde implication de ceux bénévoles, professionnels, donateurs qui s'investissent sans cesse pour les jeunes patients.

Je vous serais très reconnaissant de bien vouloir leur transmettre et partager avec eux mes plus vives félicitations pour leur investissement quotidien au profil de l'intérêt général.
Je vous remercie bien vivement pour ce que vous pourrez faire en ce sens.
En cette période propice, je suis heureux de vous adresser mes meilleurs vœux pour vos petits protégés, vos membres et de pleine réussite pour vos futurs projets.

En vous renouvelant meilleurs souhaits et mes remerciements les plus vifs, veuillez agréer, Madame la Présidente, l'expression de mes respectueux hommages.

Philippe PRADAL
Député des Alpes-Maritimes
Conseiller Municipal de Nice
Conseiller Métropolitain

Ville de Nice - Métropole Nice Côte d'Azur - 06364 Nice cedex 4
Tél. 04 97 13 54 64 - philippe.pradal@ville-nice.fr

1997

Noël de Frankie

L'ÉVÈNEMENT PHARE DE L'ASSOCIATION DEPUIS 25 ANS

En 1997, Francien Giraudi crée l'Association « les enfants de Frankie » en organisant « Un Noël pour Un enfant ». La plus belle fête de l'année, doit être un droit pour chaque enfant, un moment exceptionnel. Les débuts sont Patronnés par S.A.S. le Prince Rainier III ainsi que la Présence de S.A.S. la Princesse Stéphanie qui offre son sourire rayonnant aux enfants et qui procède, de nombreuses années durant, à la distribution de cadeaux de Noël offerts par le Palais Princier avec Frankie le clown pour quelques centaines d'enfants.
150 enfants, 300 enfants, 600 enfants puis en l'an 2000 avec 2000 enfants à chaque Noël. Quelques années plus tard, les éclats de rire illuminent le Chapiteau avec un public de 4000 personnes : le « Noël de Frankie » remporte un triomphe auprès des enfants.

Victime de son succès, des milliers d'enfants assistent encore aujourd'hui, sous le Haut Patronage de S.A.S. le Prince Albert II de Monaco à un spectacle créé sur mesure avec Frankie sur scène et ses amis les peluches géantes, la distribution de cadeau, et un goûter à chacun pour créer dans le cœur de ces enfants vulnérables des moments magiques et inoubliables.

THE ASSOCIATION'S KEY EVENT FOR 25 YEARS

In 1997, Francien Giraudi set up the Association «Les enfants de Frankie» by organising «Un Noël pour Un enfant». The most beautiful celebration of the year should be a right for every child, an exceptional moment. It all began with the patronage of the late Prince Rainier III and the presence of H.S.H. Princess Stéphanie, who offered her radiant smile to the children and for many years distributed Christmas presents offered by the Prince's Palace with Frankie the clown to several hundred children.

150 children, 300 children, 600 children and then in the year 2000 with 2,000 children every Christmas. A few years later, laughter lit up the Big Top with a one day audience of 4,000: The «Noel de Frankie» was an up and running triumph!

Victims of its own success, thousands of children still attend today, under the High Patronage of HSH Prince Albert II of Monaco, a tailor-made show with Frankie on stage and his friends, the giant stuffed animals, the distribution of presents and a snack for everyone, creating magical and unforgettable moments in the hearts of these vulnerable children.

SOUTENIR LES ENFANTS MALADES

Cette année-là, l'association du haut de ses 1 an et toute jeune soit-elle, décide de réaliser des actions dans les hôpitaux de la Région PACA. En plus de l'organisation du « Noël de Frankie », nous rencontrons Eloise. Sa surdité due à sa maladie l'empêche de suivre une scolarité normale. Frankie décide alors avec ses petits moyens d'offrir 3 ordinateurs au service Hémodialyse de l'Archet II de Nice dont Eloise dépend. Elle pourra suivre ses cours en vidéo et parler avec ses camarades de classe. Une première chez Frankie qui permettra à beaucoup d'autres enfants de ce service d'utiliser cette incroyable technologie. A ce jour, l'Association est en collaboration avec 8 Hôpitaux de la Région et 47 services pour enfants.

SUPPORTING SICK KIDS

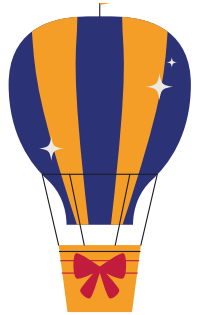
That year, the Association, which was just 1 year old, decided to carry out activities in PACA Region Hospitals. As well as organising the « Noël de Frankie «, we met Eloise. Her deafness, due to her disease, prevented her from attending normal school. Frankie decided to use his modest resources to offer 3 computers to the haemodialysis department at Archet II in Nice, where Eloise is treated. She will be able to follow her lessons on video and talk to her classmates. This was a premiere for Frankie, and many other children on the ward will now be able to use this incredible technology. To date, the Association is working with 8 hospitals in the region and 47 children's departments.

1998

Soutenir les enfants malades

1999

Des séjours pour les enfants



VIVE LES VACANCES

L'Association se développe et privilégie la culture en achetant 150 places pour le spectacle de Cendrillon sur Glace et en offrant à 10 enfants un stage de foot avec Jean-Luc Ettori. Elle permet aussi à 60 enfants de participer à un séjour sportif de Basket avec entrainement et tournoi en plus d'une journée à Marineland, d'une visite de l'entrainement des PRO et d'une veillée avec des animations à thème.

Frankie travaille également dur pour tisser des liens et une collaboration étroite avec les orphelinats de la région, les services d'aide à l'enfance et se fait connaitre dans des hôpitaux et des structures qui s'occupent d'enfants en difficultés. A ce jour, L'association travaille en étroite collaboration avec 219 organismes, foyers et structures médicales soit 10.000 enfants.

HAPPY HOLIDAYS

The Association is expanding and promoting culture by buying 150 tickets for the Cinderella on Ice show and offering 10 children a football training course with Jean-Luc Etori. It has also enabled 60 children to take part in a basketball sports holiday camp with training and a tournament, as well as a day at Marineland, a visit to the PROs' training facility and an evening with themed entertainment.

Frankie also works hard to forge close relationships with the Region's Orphanages and children's aid services and gets himself known in hospitals and other organisations that look after children in difficulty. To date, the Association works closely with 219 Organisations, children's homes and Medical Centres, representing over 10,000 children.

CETTE FONTAINE FAIT PARTIE DE LA COLLECTION DES BIENS DU PALAIS PRINCIER

L'enfance, la première étape d'une vie, possède son monument depuis le lundi 20 Novembre 2000, dans le parc paysager de Fontvieille à Monaco. La fontaine a été inaugurée par le S.A.S. le Prince Rainier III de Monaco dans le cadre de la IIème Journée des Droits de L'Enfant. Réalisée en marbre travertin par le sculpteur italien Franco Maschio, elle a été offerte à la Principauté de Monaco par l'association : "Les Enfants de Frankie".
Le personnage du clown est la métaphore idéale pour s'adresser à la fois aux enfants et aux adultes. Le clown est apolitique et ne fait aucune distinction entre les races et les religions.
Ce clown est entouré de cinq enfants, symbole des cinq continents. Quant à l'eau, elle demeure le signe de vie par excellence et sa fluidité conduit à la plaque où sont gravés les Droits de l'Enfant signé par des acteurs de cinéma, des sportifs de renom et des personnalités Internationales résides à Monaco dont : Sherley Bassey, Michele Alboreto, Andrea Bocelli, Thierry Bousten, Ringo Starr, David Coulthard, Tasha de Vasconcello, Marc Duez, Virginio Ferrari, Jean-Michel Folon, Claudia Schiffer, Magnus Larsson, ou encore Umberto Tozzi, Kees Verkade, Jacques Ickx et Emilio Sanchez.

THIS FOUNTAIN IS PART OF THE PALACE COLLECTION

Childhood, the first stage of life, has had its own monument since Monday 20th November 2000, in the landscaped park of Fontvieille in Monaco.The fountain was inaugurated by H.S.H. Prince Rainier III of Monaco on the occasion of the 2nd Children's Rights Day. Made of travertine marble by the Italian sculptor Franco Maschio, it was donated to the Principality of Monaco by the Association «Les Enfants de Frankie». The character of the clown is the ideal metaphor for addressing both children and adults. The clown is apolitical and makes no distinction between races or religions. The clown is surrounded by five children, symbolising the five continents. As for water, it remains the sign of life par excellence, and its fluidity leads to the plaque engraved with the Rights of the Child, signed by 40 residents from Monaco, film actors, famous sportsmen and international personalities including :
Sherley Bassey, Michele Alboreto, Andrea Bocelli, Thierry Bousten, Ringo Starr, David Coulthard, Tasha de Vasconcello, Marc Duez, Virginio Ferrari, Jean-Michel Folon, Claudia Schiffer, Magnus Larsson, ou encore Umberto Tozzi, Kees Verkade, Jacques Ickx et Emilio Sanchez.

2000

La Fontaine Universelle des Droits de l'Enfant

2001

Festiclown

LA PASSION DU CLOWN

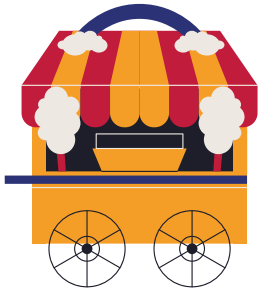
Frankie et sa passion de l'art clownesque nous transportent en 2001 avec son 1er Festiclown Concours International de Clowns, sur la scène du Théâtre Princesse Grace parrainé par Son Altesse Sérénissime la Princesse Stéphanie, Président d'Honneur du Jury. Composé d'un jury de 7 personnes dont : Mr Arthur PEDLAR Président de la 'World Clown Association' ; Monsieur Franck DINET Directeur du Théâtre 'Le Samovar' Paris ; Monsieur Jacques FRANCINI Clown de la Piste aux Etoiles ; Monsieur Emilien BOUGLIONE du cirque 'BOUGLIONE' ; Madame Johanne Chasles Dépisteur-Artistique du 'CIRQUE DU SOLEIL' Canada, pour la remise du Trophée du « Clown d'Or », « Clown d'Argent » et le trophée « Cirque du Soleil ».

Festiclown remportera un franc succès durant 6 ans et pour chaque représentation, le prix « Frankie » fut également remis, par les enfants de l'Association, venus assister chaque année gratuitement à l'évènement.

THE CLOWN'S PASSION

Frankie and his passion for the art of clowning takes us back to 2001 with his 1st Festiclown International Clown Competition at the Princess Grace Theatre, patroned by Her Serene Highness Princess Stéphanie, Honorary President of the Jury. Composed of a jury of 7 people including : Mr Arthur PEDLAR President of the World Clown Association; Mr Franck DINET Director of the Théâtre 'Le Samovar' Paris; Mr Jacques FRANCINI Clown from the Piste aux Etoiles; Mr Emilien BOUGLIONE from the circus 'BOUGLIONE'; Mrs Johanne Chasles Artistic Consultant from the 'CIRQUE DU SOLEIL' Canada, for the presentation of the 'Clown d'Or', 'Clown d'Argent' and the 'Cirque du Soleil' trophies.

Festiclown was a great success for 6 years, and for each performance, the «Frankie»'s Trophy was also awarded by the children of the Association, who came to the event every year free of charge.



UN OBJECTIF :
RÉALISER LEURS RÊVES

Commencée en juin 2002 et terminée en juin 2003, Mission Rêve nous a permis de réaliser 56 rêves d'enfants gravement malades des services pédiatriques des hôpitaux de l'Archet II de Nice, de l'hôpital d'Antibes Juan les Pins et de l'association SPES AUSER d'Italie. Parrainée par S.A.S. le Prince Rainier III, S.A.S. le Prince Albert II, par de grandes vedettes du sport et de la chanson tels que Mickaël Schumacher, Luca Laurenti, Fabien Barthez, Zinedine Zidane, et par les membres de notre association : les 56 rêves ont été réalisés en un an (soit environ un par semaine), financés par 56 familles de Monaco. Le 5 juin 2003, devant une salle comble et en présence de S.A.S. le Prince Albert II de Monaco et de tous les parrains et enfants, nous avons pu finaliser la réalisation de tous ces rêves en image....

ONE GOAL:
TO MAKE THEIR DREAMS COME TRUE

Begun in June 2002 and completed in June 2003, Mission Rêve enabled 56 dreams to come true for seriously ill children in the Paediatric departments of the Archet II Hospital in Nice, the Antibes Juan les Pins Hospital and the SPESS AUSER association in Italy. Patroned by H.S.H. Prince Rainier III, H.S.H. Prince Albert II, major sports and music celebrities such as Mickaël Schumaker, Luca Laurenti, Fabien Barthez and Zinedine Zidane, and by members of our Association, the 56 dreams were fulfilled in one year (i.e. around one a week) financed by 56 families of Monaco. On 5 June 2003, in front of a full house and in the presence of HSH Prince Albert II of Monaco and all the godparents and children, we got a standing ovation and were able to finalise all these dreams ...

2002 + 2003

mission rêve

Malgré certains rêves improbables L'association a pu tous les réaliser : le petit Thomas, Grâce à S.A.S. le Prince Rainier III a invité toute sa classe au Cirque International de Monte-Carlo, Claudia a nagé avec des dauphins, Dalma, qui n'avait pas d'amis, a pu tisser des liens avec des tas d'enfants venus fêter son Anniversaire organisé par Frankie, Eric a vraiment reçu un cheval en cadeau, Alessandra est partie en Laponie rencontrer les rennes du Père-Noël, Kevin s'est rendu à la scuderia Ferrari, Emmanuel a revu son Tonton au Brésil et Alexandre a vu de vrais « Dinosaures » sur le tournage de « Dinotopia » en Hongrie et a même tourné une petite scène du film.

Although there were some improbable dreams, the Association "WAS" able to make them all come true:
Little Thomas, thanks to S.A.S. Prince Rainier III invited his whole class to the International Circus in Monte Carlo, Claudia swam with dolphins, Dalma, who had no friends, was able to make friends with lots of children who came to celebrate her birthday organised by Frankie, Eric actually received a horse as a present, Alessandra went to Lapland to meet Santa's Reindeers, Kevin visited the Ferrari scuderia, Emmanuel saw his Uncle again in Brazil and Alexandrea saw a real Dinosaur on the set of 'Dinotopia' in Hungary and even shot a short scene from the film.

LES REVES

1 – Thomas 8 ans
«Je voudrais aller au Cirque de Monaco avec toute ma classe.»

2 – Arou 13 ans
«Je voudrais avoir un ordinateur.»

3 - Anthony 15 ans
«Mon plus grand rêve serait de rencontrer l'équipe de foot du P.S.G. et d'assister à un match au Parc des Princes à Paris.»

4 – Virginie 13 ans
«Je souhaite rencontrer le groupe L5»

5 – Pablo 13 ans
«Aller à un Grand Prix de Formule 1. (tout le week end)»

6 – Aymen 6 ans
«Avoir un vélo.»

7 – Robin 9 ans
«Faire du parachute.»

8 – Linolia 14 ans
«Un chien bien petit Yorkshire.»

9 – Tullio 9 ans
«Aller à Eurodisney à Paris.»

10 – Kevin 10 ans
«Construire des voitures.»

11- Pearl 5 ans
«Disneyland Paris.»

12 – Emmanuel 14 ans
«Passer des vacances au Brésil.»

13 – Aurélie 12 ans
«Nager avec les dauphins.»

14 – Vincent 5 ans et demi
«Je voudrais inviter Zidane et Bartez à mon anniversaire le 2 Aout»

15 – Nafim 11 ans
«D'aller à Walt Disney Merci.
(avec ma grande soeur)»

16 – Alexandre 5 ans
«Voir des dinosaures mais en vrai, pas en os.»

17 – Christophe 10 ans
«Un week end à Disneyland Paris Studios.»

18 – Raja 4 ans
«Pouvoir aller à Disneyland Paris avec ma soeur 13 ans et mon frère 9 ans.»

19 – Saïf 5 ans
«Un ordinateur comme à l'hôpital pour jouer à Adibou.»

20 – James 2 ans et demi
«Mon rêve serait d'aller voir Mickey à Paris.»

21 – Elodie 12 ans
«D'avoir une maison avec un jardin et rencontrer le Prince de Monaco.»

22 – Remi 12 ans
«Faire du jet ski.»

23 – Yuri 7 ans
«Une télé + une Xbox et un jeu.»

24 – Alexis 10 ans
«Une Xbox + un jeu et une carte mémoire.»

25 – Audrey 6 ans et demi
«Passer une journée en mer avec les pêcheurs.»

26 – Axelle 10 ans
«Mon voeu est d'aller au Parc d'Astérix.»

27 – Aurélia 16 ans
«Mon voeu serait de rester une journée ou quelques heures avec Thibault Durand/Grégory Bréquéré/ ou aller voir Star Academy ou RNB 2 Rue en concert et les voir dans les loges. Merci.»

28 – Mélanie 16 ans et demi
«Je rêve de défiler avec des tops model ou des mannequins.»

29 – Christophe 10 ans
«Rencontrer les membres de Star Academy.»

30 – Maher 11 ans
«Voir les animaux sauvages au Kenya.»

31 – Lobna 15 ans
«Je voudrais faire un voyage à Disneyland Paris. Ca s'appelle Walt Disney Studios dans les parcs d'attractions»

32 – Pauline 3 ans et demi
«Aller visiter le pays merveilleux de Minie, Mickey, Plutôt, Daisy, Blanche Neige et danser avec eux.»

33 – Francesco 9 ans
«Mon rêve est de rencontrer Luca Laurenti.»

34 – Emanuele 8 ans
«Mon rêve est d'avoir un vrai chien.»

35 – Chiara 20 ans
«Mon rêve est d'avoir une stéréo avec télécommande.»

36 – Fabio 12 ans
«Je veux aller en Espagne en avion.»

37 – Vincenzo 16 ans
«Assister à une course de Formule 1.»

38 – Alessandra 17 ans
«Fêter Noël avec les rennes.»

39 – Caterina 10 ans
«Je voudrais voir et courir sur les prés de la Toscane.»

40 – Eric 8 ans
«Un cheval.»

41 – Dalma 11 ans
«Parler et jouer avec mes amies du coeur.»

42 – Christian 15 ans
«Un tour en bateau.»

43 – Claudia 50 ans
«J'ai rêvé d'un dauphin.»

44 – Vincenzo 10 ans
«Différentes séances de cristallothérapie.»

45 – Luca 18 ans
«Chaussures 42½, pantalons, tricots.»

46 – Paola 42 ans
«Un fauteuil roulant.»

47 – Alessandro 19 ans
«Un tour dans une Ferrari.»

48 – Marco 18 ans
«Ballons et chaussures de foot.»

49 – Stefania 17 ans
«Une boite de crayons de couleurs»

50 – Sabina 20 ans
«Pinceaux et couleurs.»

51 – Roberto 18 ans
«Rencontrer Schumacher.»

52 – Stefano 14 ans
«Un pistolet et une matraque.»

53 – Gabriella 14 ans
«Cassettes sonores de musique douce»

54 – Gabriele 14 ans
«Voir Alexia la chanteuse.»

55 – Maurizio 23 ans
«Rencontrer Annalisa Minetti, la chanteuse.»

56 – Francesco 9 ans
«une camera vidéo»

UN MINIBUS HAUT EN COULEURS

Quel merveilleux accomplissement ! Le premier MINIBUS offert à l'Hôpital de Lenval de Nice, pour que les enfants du service de Pédopsychiatrie puissent, durant leurs thérapies, effectuer des déplacements. Mais pas n'importe quel bus, il est entièrement customisé par les enfants qui se sont donnés à cœur joie pour peindre tout en couleur leur petit bus, qui les emmènera loin de leur maladie faire de belles balades et rendre leur petit cœur si fragile, plus gai.

Depuis, 3 Minibus ont trouvé leur place dans les différents hôpitaux de la Région financés par Frankie pour un montant avoisinant 90.000 euros.

A COLORFUL MINIBUS

What a wonderful achievement! The first MINIBUS donated to Lenval Hospital in Nice so that the children in the Child Psychiatry Unit can travel during their therapy. But it's not just any bus - it's been entirely customised by the children, who have gone to great lengths to paint their little bus in full colour, so that it can take them far away from their illness, and make their fragile little hearts a little happier.

Since then, 3 Minibuses have been bought by Frankie in various Hospitals in the region, for a total of around 90,000 euros.

2004
le minibus

2005

the wheelchair foundation

UNE COLLABORATION POUR AMÉLIORER LE QUOTIDIEN

En 2005, Frankie et son équipe ont collaboré avec la Fondation d'outre-Atlantique « The WeelChair Foundation » pour une action unique. Dans le but d'améliorer le quotidien de personnes handicapées, les deux associations ont remis 560 Fauteuils Roulants à des établissements hospitaliers et différentes associations de Monaco et de la région PACA :

• Le 10 Octobre 2005, lors de la cérémonie officielle et en présence de S.A.S. Le Prince Albert II, 35 premiers fauteuils roulants ont été remis sur la place du Palais de Monaco. Ces premiers fauteuils ont été offerts à des Associations Monégasques et au « Centre Hospitalier Princesse Grace ».

• Le 23 Novembre, 400 sièges roulants ont été attribués au « Centre Hospitalier Universitaire de Nice » qui les a repartis dans cinq Hôpitaux de la région.

• Et les 125 derniers fauteuils roulants ont été offerts à des Instituts Médico Educatifs de la région.

Cette action d'envergure, pour un montant avoisinant 100.000 euros, a permis d'améliorer la prise en charge des jeunes patients et d'améliorer la mobilité de nombreux enfants.

A COLLABORATION TO IMPROVE DAILY LIFE

In 2005, Frankie and his team collaborated with The WeelChair Foundation USA from across the Atlantic on a unique project. With the aim of improving the daily lives of disabled children, two Associations

• On 10 October 2005, at an Official ceremony attended by H.S.H. Prince Albert II, gave the first 35 wheelchairs in front of the Palace of Monaco. These first wheelchairs were donated to Monegasque Associations together with the Princess Grace Hospital.

• On 23 November, 400 wheelchairs were given to the «Centre Hospitalier Universitaire de Nice», which distributed them to five hospitals in the region.

• The remaining 125 wheelchairs were donated to the region's Instituts Médico Educatifs.

This large-scale initiative, for a total amount of 100,000 euros, has improved care for young patients and improved the mobility of many children donated 560 wheelchairs to hospitals and various Associations in Monaco and the PACA region.

VISITES DANS LES HÔPITAUX

Entre Septembre et Décembre de cette année-là, Frankie a fêté près de 50 anniversaires d'enfants dans les Hôpitaux de la région. Mois après mois, il s'est déplacé avec ses amis les peluches géantes et a fait rire et danser les enfants.

Au fur et à mesure l'Association a développé un partenariat avec différents Hôpitaux de la Région ainsi que le Centre Hospitalier Princesse Grace de Monaco, où chaque premier Mercredi du mois le clown et les bénévoles rendent visite aux enfants des différents services, pour leur faire la lecture, des ateliers ou leur apporter réconfort et RIRE ! Une thérapie qui a fait ses preuves.

HOSPITAL VISITS

Between September and December of that year, Frankie celebrated almost 50 children's birthdays in Hospitals. Month after month, Frankie and his giant cuddly friends made the children laugh and dance.

Over the years, the Association has developed partnerships with various Hospitals in the Region, as well as the Princess Grace Hospital in Monaco, where every first Wednesday of the month the clown with volunteers visit the children to read books, run workshops or bring them comfort and LAUGHTER! A therapy that has proved its worth.

2006

Rire & Réconforter

2007

Les 12 Ambassadrices

L'HISTOIRE DE LA PETITE ÉTOILE

C'est avec une immense joie que Trau Bros – Scintilla Monaco, Détenteur depuis 1947 de la célèbre Diamond Trading Company, prend part à la vie associative de notre Principauté en soutenant le projet de l'Association « Les enfants de Frankie par la donation d'un collier unique en diamants à motif de douze étoiles. Douze étoiles en diamants, symbole d'espoir et des 12 mois de l'année ont parcouru notre terre à la rencontre de douze pays et 12 actions soutenues par nos Ambassadrices de Cœur, pour aider les enfants en souffrance.

Ces étoiles furent portées par chacune des Ambassadrices qui ont mené à bien des projets pour les Enfants de leurs pays respectifs. Les étoiles ont traversé Monaco, Mozambique, Gabon, Belgrade, Prague, Rabat, Naples, Princeton, Tel-Aviv, Londres et Paris. De retour en Principauté, pour clôturer ce généreux parcours, la « petite étoile de diamant » a été transformée en un majestueux collier réunissant les 12 étoiles de Frankie à la forme évocatrice de la Principauté, en losange et signé par le Prince Souverain, pour être vendu aux enchères lors d'une belle soirée de Gala en décembre pour les enfants de l'Association. Cette exceptionnelle vente aux enchères a permis de récolter 220.000 euros.

THE STORY OF THE LITTLE "STAR"

Trau Bros - Scintilla Monaco, owner of the famous Diamond Trading Company since 1947, is delighted to be taking part in the life of our Principality's Associations by supporting the «Les enfants de Frankie» charity through the donation of a unique diamond necklace with a twelve-star motif.
Twelve diamond stars, symbolising hope together with the 12 months of the year, travelled the length and breadth of our earth to meet 12 countries and 12 projects supported by our 12 Ambassadors de Coeur, to help children in need

These stars were carried by each of the Ambassadors, who carried out projects for children in their respective Countries. The stars travelled through Monaco, Mozambique, Gabon, Belgrade, Prague, Rabat, Naples, Princeton, Tel Aviv, London, Paris and back to Monaco. On their return to the Principality, to round off this generous journey, the «little diamond star» was transformed into a majestic necklace featuring all 12 of Frankie's stars in a diamond shape evocative losange of the Principality, signed by The Soverein Prince, and auctioned off at a gala evening in December for the Association's children. This increadible night allowed to raise 220.000 euros.

JANVIER

Madame Bettina Dotta (Monaco)

Trésorière de la Croix Rouge Monégasque, elle invite en Principauté 12 enfants pour une journée dans l'atelier de Jean-Michel Folon.

FEVRIER

Mademoiselle Tasha de Vasconcelos (Mozambique)

Elle est née à Beira et tient à représenter Frankie en Afrique.

MARS

Madame Edith Bongo Ondimba - Libreville (Gabon)

L'Epouse du Président du Gabon et Présidente de la Fondation « Horizons Nouveaux » contribuera à la grande chaîne de solidarité en organisant une action pour aider des enfants, vivant dans une extrême pauvreté, atteints de maladies orphelines.

AVRIL

S.A.R. la Princesse Katherine de Yougoslavie - Belgrade (Serbie)

Un clin d'oeil à Frankie du côté de la Yougoslavie; Son Altesse Royale invitera à Belgrade plus de 1.000 enfants malades et nécessiteux à l'occasion de la «Pâques Orthodoxe Grecque» au Palais Princier

MAI

Madame Tereza Maxova - Prague (République Tchèque)

La République Tchèque soutient également Frankie ! Tereza Maxova organisera un rendez-vous à Prague après la clôture de la soirée officielle au Grand Prix de Monaco, en faveur de tous petits orphelins livrés à eux-mêmes.

JUIN

Madame Touraya Bouabid - Rabat (Maroc)

Venue du Maroc, Mme Bouabid créera un atelier de cirque «Shems'y» à Sale et fera découvrir aux enfants des rues l'art du clown.

JUILLET

Madame Silvana Giacobini - Naples (Italie)

Journaliste italienne, elle organisera à l'Hôpital «Possillipo» de Naples, des cours d'école en «visioconférence» pour des enfants alités.

AOUT

Madame Barbara Piasecka Johnson - Princeton (USA) (1937-2013)

Cette dame, fondatrice de la «Barbara Piasecka Johnson Foundation» USA, s'occupera d'enfants autistes aux côtés de «l'Institut of Development» en Amérique.

SEPTEMBRE

Madame Carrie Rubin - Tel Aviv (Israël)

Fondatrice de «The Rubin Foundation» en Israël, elle viendra en aide à l'hôpital qui opère les enfants atteints de problèmes cardiaques issus de différentes régions.

OCTOBRE

La Duchesse de York Sarah Fergusson - Londres (UK)

Qui patronne la «T.C.T. - Teenage Cancer Trust Foundation UK», aidera plusieurs enfants atteints du cancer.

NOVEMBRE

Madame Guilaine Chenu Telle - Paris (France)

Journaliste sur France 2, elle organisera «Le Noël de Frankie» à Paris, au Cirque d'Hiver Bouglione

DECEMBRE

S.A.S La Princesse Stéphanie de Monaco - Monaco

Présidente de «Fight Aids Monaco» s'impliquera dans la cause de «Frankie» en venant en aide à des enfants atteints du SIDA à la Timone.

2008

distribution alimentaire

PREMIÈRE DISTRIBUTION ALIMENTAIRE POUR LES PLUS DÉMUNIS

La crise alimentaire mondiale de 2007-2008 a eu pour origine une forte hausse du prix des denrées alimentaires de base, plongeant dans un état de crise de nombreuses familles près de chez nous, causant une instabilité significative de malnutrition des enfants les plus démunis. Frankie a fait le don de 151.200 steaks hachés dans les banques alimentaires de la région PACA demandant à celles-ci d'offrir cette marchandise sans contrepartie. Frankie en a également fourni à la paroisse du Père Bruzzone qui préparait 350 repas chauds chaque jour aux familles, et 560 Kits bébés et petits pots dans les pouponnières.

Dès lors les membres et donateurs de l'association se sont mobilisés pour apporter au bureau du matériel de puériculture ou des vêtements pour enfants. À ce jour, ces donations perdurent et soutiennent de nombreuses familles défavorisées. L'Opération « Bubble and Wash » a été mise en place les années suivantes avec des centaines de pack de lessive et l'opération « couche culotte » avec 9.800 couches données aux familles les plus démunies. C'est également en 2008 que les Nations Unies attribuent à l'Association « Les enfants de Frankie » le titre de Membre du Conseil Economique et social des Nations Unies et la remercie pour les ODD menées envers les enfants et l'encourage à poursuivre ses objectifs.

FIRST FOOD DISTRIBUTION FOR THE UNDERPRIVILEGED FAMILIES

The global food crisis of 2007-2008 led to a sharp rise in the price of basic food, plunging many families close to home into a state of crisis, causing significant poverty, and malnutrition among the most deprived children. Frankie donated 151,200 minced steaks to Food Banks in the PACA region, asking them to donate the goods free of charge. Frankie also supplied Father Bruzzone's Parish, which prepared 350 hot meals for families every day, and 560 baby kits and potties for nurseries.

Since then, the Association's Members and Donors have mobilised to bring childcare equipment and children's clothes to the office. These donations continue to this day, supporting many disadvantaged families. The «Bubble and Wash» operation was set up the following years with hundreds of packs of washing powder and the «Nappy» Operation with 9,800 nappies, donated to the most disadvantaged families, were distributed. It was also in 2008 that the United Nations awarded the Association «Les enfants de Frankie» the title of Member of the Economic and Social Council of the United Nations, thanking it for its work on the Millennium Development Goals for children and encouraging the Association to pursue its objectives.

40 ORDINATEURS OFFERTS

Un beau jour d'hiver, un coup de fil à l'association, et nous voilà partis pour de nouvelles aventures.....
La Société Nortel au Canada se propose de venir nous voir pour un séjour humanitaire. Une fois sur place 80 personnes se mettent au travail ! Deux Associations ont été choisies pour recevoir l'aide de ce géant de l'informatique. Il est 9h00 devant l'institut des « Cadrans Solaires » de Vence où séjournent des enfants en longue maladie, des camions entiers arrivent remplis de matériels informatiques de dernière technologie. C'est pour les enfants ! Une fois les présentations faites, tout le monde se met au travail. 20 ordinateurs sont installés et configurés en un temps record : 50mn ! des Web Cams, des logiciels de jeux... Un paradis pour les enfants qui n'en reviennent pas ! Il y a beaucoup d'émotion et chacun retient ses larmes. En début d'après-midi, après un bref déjeuner avec l'équipe de Nortel, Frankie reprend la route pour se rendre cette fois-ci à Carros chez SOS Village d'enfants. c'est reparti ! Comme dans un dessin animé, tout le monde s'affère pour installer à nouveau une vingtaine d'ordinateurs pour les enfants. Une grande complicité se crée entre les enfants et nous. Les employés de chez Nortel s'amusent avec les enfants qui se sont tous réunis autour d'eux. Une fois tout installé, les enfants nous attirent au parc pour faire du toboggan. Ils sont surexcités de toute cette agitation.....Des rires, des pleurs, une action humanitaire inoubliable...Pour tous !

40 FREE COMPUTERS

One fine winter's day, the Association received a particular phone call and we were off on a new adventure.....
Nortel in Canada proposed to come and see us for a humanitarian visit. Once here, 80 people set to work! Two Associations were chosen to receive help from this computer IT "giant". It's 9am in front of the «Cadrans Solaires» Institute in Vence, where children with long-term illnesses are staying, and lorries are arriving full of the latest Computer Equipment. It's for the children! Once the introductions were made, everyone got straight to work. 20 computers are installed and configured in record time: 50 minutes! Web cams, games software... A paradise for the children ! There was a lot of emotion and everyone held back tears. In the early afternoon, after a short lunch with the Nortel team, Frankie hit the road again, this time to Carros to visit SOS Children's Village. Here we go again! Just like in a cartoon, everyone was busy installing another twenty or so computers for the children. There's a great sense of complicity between us and the children. The Nortel employees are having fun with the children, who have all gathered around them. Once everything was set up, the children lured us to the park to go on the slide. They are excited by all the movement..... Laughter, tears, an unforgettable humanitarian action... For everyone!

2009

Opération Nortel

2010

La sécurité pour tous

SECOURISME & PRÉVENTION

A présent, Frankie se tourne vers la sécurité des enfants et la prévention des accidents. Une étude montre qu'un enfant sur deux ne sait pas nager à 12 ans en France. Des cours avec la collaboration de la Mairie de Monaco sont mis en place pour ces préados au Stade Nautique de la piscine du Port de Monaco chaque été pour une dizaine d'enfants. Depuis, dix séances par enfant sont dispensées, chaque été, par les Maîtres-Nageurs.

L'Association compte à cette époque près de 140 bénévoles qui interviennent pour accompagner et accueillir les enfants de l'Association. En partenariat avec la Croix Rouge Monégasque, ceux qui le désirent suivent cette formation aux premiers secours, une grande aide qui rassure Frankie en cas de difficulté. A ce jour, des séances d'aide et de prévention sont également prodiguées aux enfants de l'Association, pour prévenir des risques domestiques et aider son prochain.

FIRST AID & PREVENTION

Now Frankie's focus is on child safety and accident prevention. A study shows that one child in two in France does not know how to swim by the age of 12. With the collaboration of the Monaco Town Hall, lessons are set up for these pre-teens at the Nautical Stadium of the Monaco Harbour's Swimming Pool every summer for around ten children. Since then, ten sessions per child are given each summer.

At the time, the Association had around 140 volunteers helping to accompany the children. In partnership with the Monegasque Red Cross, those who wished to do so were given first aid training, a great help in reassuring Frankie in case of difficulty. To date, support and prevention sessions have also been given to the children of the Association, to prevent domestic risks and help others.

2011

Ca roule pour
les enfants de Frankie !

DES VÉLOS POUR LA MAISON DE CARPENTRAS

La « Maison de Vie » de Carpentras a été créée à l'initiative de la Princesse Stéphanie de Monaco. Elle est destinée au repos et au bien-être des personnes vivant avec le VIH.
La Maison de Vie accueille notamment à l'occasion des vacances scolaires, des mamans accompagnées de leur enfant. Mais voilà, pour parfaire leur équipement, il manque des vélos ! Avec l'achat de 12 vélos « les enfants de Frankie » contribue ainsi au bien être de ces familles qui dorénavant pourront faire ensemble de belles balades dans la campagne environnante.

VELOS ADAPTES
Achat de 20 autres vélos et de matériel adapté pour les enfants porteurs de handicap du foyer « Lou Merilhoun » de Levens, qui souhaite développer avec l'ensemble du groupe des activités sportives et de plein air, très appréciées par les enfants. Le vélo permet entre autres de leur faire travailler l'équilibre, la coordination, la concentration et favorise l'effort tout en s'amusant. Mais plus que tout, les enfants sont ravis de partager une activité commune avec d'autres enfants ne présentant pas de handicap. Depuis, chaque année, nous essayons de financer du matériel ou des activités sportives au sein des foyers pour les petits afin de développer un équilibre mental plus serein.*

BIKES FOR LA MAISON DE CARPENTRAS

The «Maison de Vie» in Carpentras was created on the initiative of Princess Stéphanie of Monaco. It is dedicated to the rest and well-being of people living with HIV.
During the school holidays, the Maison de Vie welcomes mothers with their children. To complete their equipment, they were short of bicycles! With the purchase of 12 bikes, «Les Enfants de Frankie» is contributing to the well-being of these families, who will now be able to enjoy lovely rides together in the surrounding countryside.

ADAPTED BIKES
Purchase of 20 others bikes with adapted equipment for disabled children at the Lou Merilhoun home in Levens, which aims to develop outdoor sports activities with the whole group, which are much appreciated by the children. Among other things, cycling helps them to improve their balance and coordination, concentration, and encourages effort while having fun. But most of all, the children are delighted to share an activity with other children who do not have a disability. Every year since then, we've tried to fund equipment or sports activities in Children's Centres.*

UN LIEU POUR JOUER & SE FAIRE DES AMIS

La Maison de l'Enfance est située sur le Domaine Départemental de l'Enfance et de la Famille dans la commune de la Trinité, initialement Domaine de la Comtesse Eugénie qui a légué son bien au bénéfice des enfants. Cette maison de l'enfance accueille de nombreux enfants depuis la seconde guerre mondiale. Tous les enfants qui y résident sont placés sous ordonnance judiciaire, au titre de la protection de l'enfance et doivent déjà à leur âge, faire face à de grosses difficultés. Ils ont tous un grand besoin de se défouler pour évacuer toutes les pressions qu'ils subissent. Un grand terrain vague abord la bâtisse dans lequel évoluent les enfants. Mais, aujourd'hui, cet espace de loisir et de détente se défriche et Frankie décide de réaménager ce terrain en aire de jeux sur laquelle les enfants les plus jeunes de 6 à 13 ans pourront évoluer en toute confiance et sécurité. Le coût de cet aménagement s'est élevé à 56.000 €. Il est très difficile de réunir une telle somme et dans le cadre de l'opération « Jackpot du cœur » l'Associatif Monégasque participe au financement de ce projet tout comme la Salus Charity Foundation que nous remercions pour son généreux don à cette occasion. Grâce à ces donateurs, les enfants peuvent s'épanouir pleinement et à ce jour 5 aires de jeux ont été financées par Frankie.

A PLACE TO PLAY & MAKE FRIENDS

The Maison de l'Enfance is located on the Domaine Départemental de l'Enfance et de la Famille in the commune of La Trinité, originally the estate of Countess Eugénie, who bequeathed her property for the benefit of children. This Children's Centre has been a home for many children since the Second World War. All the children who live there are placed under court order as part of the child protection system and, at their age, already face major difficulties. They all need to let off steam to get rid of all the pressure they are under. The children live on a large piece of empty land next to the building. But today, this space for leisure and relaxation is being cleared and Frankie has decided to redevelop the land into a play area where the younger children, aged between 6 and 13, can play in complete safety and confidence. The project cost €56,000. It is very difficult to raise such a sum, and as part of the «Jackpot du cœur» operation, the Associatif Monégasque is helping to finance this project, as is the Salus Charity Foundation, which we would like to thank for its generous donation on this occasion. Thanks to these donors, the children can blossom.
To date, 5 play areas have been funded by Frankie.

2012

Aire de jeux

2013

Adaptation & Intégration

PRIX DES ÉCOLES

Depuis 2013 Frankie remet des prix d'encouragement aux élèves des classes d'Adaptation et Intégration Scolaire de la Principauté.
Une soixantaine d'élèves en difficultés reçoivent chaque année le diplôme de 'Frankie' les félicitant pour le travail accompli et les progrès faits tout au long de l'année scolaire. Ce prix est très important pour ces enfants, car il récompense leurs efforts, redonne confiance et les encouragent à s'investir davantage et à dépasser leurs limites. Les enfants sont ravis et Frankie est heureux de les accompagner !
De plus depuis 2016, l'Association, en collaboration avec la société Click Monaco et avec le soutien de la Direction de l'Éducation Nationale de la Jeunesse et des Sports, lance l'opération #DonneTonAncienCartable. Le but : réduire le gaspillage et donner une deuxième vie à des cartables encore en très bon état. Ils sont distribués à chaque rentrée scolaire aux enfants défavorisés de la région PACA dans le cadre de la distribution annuelle de fournitures scolaires organisée par Frankie.
Près de 300 enfants bénéficient chaque année d'un lot de fournitures neuves pour la rentrée.

SCHOOL PRIZES

Since 2013, Frankie has been awarding prizes to encourage special needs students in school integration classes of the Principality.
Every year, around 60 children with learning difficulties, receive a 'Frankie' diploma congratulating them on the work they have done and the progress they have made throughout the school year.
This prize is very important for these child, as it rewards their efforts, boosts their confidence and encourages them to put in more effort and go beyond their limits.
The children are delighted and Frankie is happy to help them!

In addition, since 2016, the Association, in collaboration with the Click Monaco Company and with the support of the Direction de l'Éducation Nationale de la Jeunesse et des Sports, has been launching the #DonneTonAncienCartable operation. The aim is to reduce waste and give a second life to schoolbags that are still in good condition. They are distributed to underprivileged children in the PACA Region every back-to-school season as part of the annual distribution of school supplies organised by Frankie.
Every year, 300 children receive a new set of school supplies.

RÉÉQUIPEMENT DE LA SALLE DE VIE

La Caravelle de Nice est un Hôpital de jour accueillant des enfants de 6 à 12 ans, présentant de manière transitoire ou durable une souffrance psychique importante. Le service de psychiatrie infanto-juvénile accueille lui 15 enfants. Un projet thérapeutique personnalisé est établi pour chaque enfant prenant en compte ses besoins sur le plan psychique, pédagogique, scolaire et social. Il est construit par une équipe pluridisciplinaire en accord avec l'enfant et sa famille. L'équipe est entre autres composée : d'un pédopsychiatre, de psychologues, d'une psychomotricienne, d'une orthophoniste, d'éducateurs spécialisés, d'un éducateur scolaire, d'une assistante sociale, d'infirmiers, d'un éducateur sportif et d'un cadre de santé. Les enfants sont accueillis souvent à temps partiel, sur la semaine et en demi-journée, afin de proposer les prises en charge et préserver une possibilité d'intégration au sein de son école.

Pour répondre au mieux à ce protocole, les enfants sont pris en charge en deux groupes dans deux espaces de vie différents, qui sont des lieux fixes, stables et permanents. C'est là que les soignants les accueillent tous les jours et les accompagnent dans leur difficulté. Ils participent à différents ateliers, après un temps d'accueil et de rituels avec les soignants.

Le projet de Frankie fut de financer en Partenariat avec la Salus Charity Foundation, le réaménagement de l'espace de vie qui présentait une dysharmonie et une dégradation par usure du matériel et du mobilier. L'idée a été de recréer des espaces bien délimités et d'acheter du mobilier adapté pour créer un Espace repos/lecture, un Espace repas, un Espace de temps calme et de cocooning, un Espace d'affichage et un Espace de rangement.

Coût de la réalisation : 5.000 €

REFITTING THE LIVING ROOM

La Caravelle in Nice is a Day Hospital for children aged between 6 and 12, who suffer temporarily or permanently from significant psychological distress. The infant and juvenile psychiatry department has 15 children. A personalised therapeutic plan is established for each child, taking into account their psychological, educational, academic and social needs. It is prepared by a multidisciplinary team in consultation with the child. The team includes: a child psychiatrist, psychologists, a psychomotor therapist, a speech therapist, specialised educators, a school teacher, a social worker, nurses, a sports instructor and a health executive.

To meet this protocol as effectively as possible, the children are placed in two groups in two different living areas, which are fixed, stable and permanent places. This is where the carers meet them every day and support them in their difficulties. They take part in various workshops, after a period of welcome and rituals with the carers. Frankie's project was to finance, in partnership with the Salus Charity Foundation, the refurbishment of the living space, which was showing signs of disharmony and deterioration. The idea was to recreate well-defined areas and to purchase suitable furniture to create a rest/reading area, a dining area, an area for quiet time and cocooning, a display area, and a storage area.

Cost : 5.000 €

2014
La Caravelle

2015

felix

L'EDUCATION THÉRAPEUTIQUE EN NÉPHROLOGIE

Cette maquette interactive a été réalisée aux normes d'hygiène et offerte au service Hémodialyse de l'hôpital de Nice Archet II. On l'appellera « Felix » pour la rendre plus vivante !

Felix aura entre autres, 10 microbes, des reins sains et des reins malades, 20 globules rouges, 15 Globules blancs actifs et 15 endormis... Elle est utilisée par les enfants pour leur apprendre à mieux comprendre leur maladie et le traitement. Felix a obtenu de très bons résultats et a été mis par la suite en application sur tablette pour des centaines d'enfants.

THERAPEUTIC EDUCATION IN NEPHROLOGY

This interactive model was produced in compliance with health and safety standards and donated to the Hemodialysis Department at the Nice Archet II Hospital. We'll call it «Felix» to bring it to life!

Felix will have, among other things, 10 microbes, healthy and diseased kidneys, 20 red blood cells: 15 active white blood cells and 15 asleep... It is used by children to help them better understand their illness and treatment. Felix has had very good results and has subsequently been used on tablets by hundreds of children.

ACHAT DE CHIENS GUIDES D'AVEUGLES

Nous avons visité le Centre Frédéric Gaillanne-Mira Europe et rencontré une équipe formidable. Cette fondation a créé la première école de chiens-guides d'aveugle spécifiquement éduqués, pour être attribués à des enfants non-voyants dès l'âge de 12 ans.

Notre vœu le plus cher s'est concrétisé, offrir un chien à un jeune garçon pour plus de liberté, d'autonomie et d'épanouissement. Frankie a financé les soins, la nourriture et la formation du jeune chien durant un an et demi pour un coût de 35.000 euros. La remise officielle s'est déroulée en Juillet. Ce compagnon de vie a su sécuriser les déplacements du jeune garçon et a grandement facilité son insertion scolaire et sociale. L'an suivant c'est le chien « Jet Set » qui a trouvé sa place en famille auprès de Floran âgé de 18 ans.

PURCHASE OF GUIDE DOGS

We visited the Frédéric Gaillanne-Mira Europe Centre and met a wonderful team. This Foundation has created the first school for guide dogs specifically trained to be given to blind children from the age of 12.

Our dearest wish has come true, to give a dog to a young boy to give him more freedom, autonomy and fulfilment. Frankie financed the care, food and training of the young dog for a year and a half for a cost of 35,000 euros. The official handover took place in July. This companion made the young boy's movements safer and greatly facilitated his integration into school and society. The following year, it was the dog «Jet Set» who found his place in a family with Floran, aged 18.

2016

changer le quotidien

2017

Art & thérapies

AMÉNAGEMENT DU CENTRE MATERNEL & ART THÉRAPIE

Le centre maternel du Pôle protection de l'enfance et parentalité accueille, héberge et accompagne de jeunes femmes enceintes avec un ou plusieurs enfants de moins de 3 ans. Certaines de ces jeunes femmes sont des mères adolescentes. Cette structure souhaite apporter de la gaité à l'environnement des murs blancs dans lequel évoluent les enfants pour stimuler leur regard en encourageant leur imagination, en répondant à leur appétit de couleurs. Ces jeunes mères ont eu des parcours emprunts de violence et de ruptures. La proposition artistique d'une créatrice d'art thérapie permettra d'apporter du réconfort. Les murs (couloirs et pièces communes) ainsi décorés, constitueront un moyen simple et concret d'alléger et d'apaiser les familles. Depuis, le centre a su créer davantage de liens mère-enfant que certaines mamans réfutaient.

Coût de la réalisation : 8.000 € pour le hall d'accueil, l'infirmerie, les couloirs et l'atelier.

REFURNISHING OF THE MATERNITY CENTER & ART THERAPY

The Maternity Centre of the Child Protection and Parenting Unit from Nice receives, accommodates and supports young pregnant women with one or more children under the age of 3. Some of these young women are teenage mothers. The structure aims to brighten up the white-walled environment in which the children live, stimulating their eyes by encouraging their imagination and satisfying their appetite for colour. These young mothers have experienced violence and disruption in their lives. The artistic contribution of an Art Therapist will bring them comfort. Decorating the walls (corridors and communal rooms) in this way will be a simple and practical way of lightening and calming the families.
Since then, the centre has been able to create more mother-child links, which some mothers were rejecting.

Cost: 8,000 € for the reception hall, infirmary, corridors and workshop.

ACHAT D'UN BUS MÉDICALISÉ

Nous avons aménagé un bus pour l' Association Départementale pour la Sauvegarde de l'Enfance déficiente et en danger » de Nice et de Biot. Cet aménagement, d'un montant de 46.405€, permet encore aujourd'hui, à des enfants déficients intellectuels, d'assister à des séances D'ENTRAINEMENT pour préparer l'enfant à des examens médicaux spécifiques (auscultation des oreilles, de la bouche, examen des yeux), et à des séances de SENSIBILISATION (découverte de l'uniforme des médecins, du stéthoscope, de l'apprentissage d'une prise de sang ou d'un vaccin).
Le but étant de dédramatiser une situation et de banaliser les rendez-vous chez le médecin ou le dentiste pour ces enfants souvent très anxieux.
Ce Bus se déplace d'établissement en établissement, suivant un planning défini, dans le Département des Alpes-Maritimes.
Ce projet a été porté par Frankie grâce à la générosité de IMB pour le travail d'aménagement, des donateurs privés ainsi que les Sociétés 'Jake Productions Sarl', 'Investmon Corp' et l'association pour La Connaissance du Droit Social Monégasque'.

PURCHASE OF A MEDICAL BUS

We equipped a «normal» shuttle bus for the «Association Départementale pour la Sauvegarde de l'Enfance déficiente et en danger» in Nice and Biot. At a cost of 46,405 €, the bus still enables today children with intellectual disabilities to attend TRAINING sessions to prepare them for specific medical examinations (examination of the ears, mouth, eyes), and AWARENESS-RAISING sessions (discovery of doctors' uniforms, stethoscopes, learning how to have blood taken or vaccinations given).
The aim is to help children, who are often very anxious, take the fear out of a situation and normalise appointments with doctors or dentists.
The Bus travels from one Institution to another, according to a set schedule, in the Alpes-Maritimes department.
Frankie's project was made possible thanks to the generosity of IMB for the design work, private donors and the firms 'Jake Productions Sarl', 'Investmon Corp' and "l'Association pour la Connaissance du Droit Social Monégasque".

2018

bus d'assistance

2019
Neurofeedback

FINANCEMENT D'UN NEUROFEEDBACK

Le Service de psychopathologie de l'enfant et de l'adolescent du CH d'Antibes, suit quotidiennement, sur un vaste secteur allant de Vallauris à Vence, des enfants âgés de 4 à 18 ans. Ce service a pour projet l'acquisition d'un matériel appelé Neurofeedback. Le neurofeedback par imagerie et résonance magnétique d'une valeur de 13.600 euros est appliqué pour des dysfonctions des processus émotionnels.
Ce matériel permet d'agir sur les ondes cérébrales afin de lire, en temps réel, l'activité du cerveau d'une personne ; lui fournir une rétroaction (renforcement positif et négatif) selon une activité ciblée, afin d'avoir un effet positif et surtout durable.
Grâce à l'Association qui finance entièrement ce matériel, les enfants souffrant de troubles de Stress Post-Traumatique auront une alternative aux traitements médicamenteux, pour améliorer significativement leur symptôme : Meilleur concentration, moins d'anxiété, meilleurs résultats scolaires et une meilleure intégration sociale.

FINANCING NEUROFEEDBACK

The Child and Teenage Psychopathology Department at Antibes Hospital follows children aged between 4 and 18 on a daily basis in a vast area stretching from Vallauris to Vence. The department is planning to acquire Neurofeedback equipment.
Neurofeedback, which uses magnetic imagery, is valued at 13,600 € and is used to treat dysfunctions in emotional processes.
This equipment acts on brain waves to read a person's cerebral activity in real time; it provides feedback (positive and negative reinforcement) according to a targeted activity, in order to have a positive and above all lasting effect. Frankie fully funded this equipment.

UN MONITEUR D'HEMOFILTRATION POUR SOINS INTENSIFS DE NÉONATOLOGIE

Les nouveaux nés gravement malades peuvent nécessiter d'une épuration du sang par une machine. Malheureusement, cette technique qui existe chez l'enfant plus grand, n'était pas accessible pour les nouveaux-nés. Il existe désormais « Carpediem », une machine qui propose des solutions adaptées aux petits poids, permettant de changer le sang de ces très jeunes patients.

La réanimation néonatale du CHU Archet 2 de Nice est le premier service français à utiliser cette machine et nous sommes très fiers d'avoir investis dans ce matériel, afin que les médecins puissent poursuivre la prise en charge de ces bébés et sauver des vies.

HEMOFILTRATION MONITOR FOR NEONATAL INTENSIVE CARE UNITS

Newborn babies who are seriously ill may need to have their blood purified by a machine. Unfortunately, this technique, which exists for older children, was not available for newborns. "Carpediem" is now available: a machine that offers solutions adapted to small weights, making blood exchange possible for these very young patients.

The Neonatal Intensive Care unit at the Archet 2 Teaching Hospital in Nice, is the first department in France to use this machine, and we are very proud to have invested in this equipment, so that doctors can continue to treat these babies and save lives.

2020

Carpediem

2021

connexion à la nature

SENTIER SENSORIEL

Selon l'enquête de l'Institut National de veille sanitaire, quatre enfants sur dix ne jouent jamais dehors pendant la semaine au profit d'un temps croissant passé devant les écrans, dans un rapport au monde extérieur de plus en plus virtualisé. Or de plus en plus d'études scientifiques démontrent que cette déconnexion à la nature a des conséquences sur nos enfants et leurs comportements. Dans le cadre des Objectifs de Développement Durable, nous nous faisons une priorité d'investir dans la réalisation de projets qui permettent aux enfants de devenir des adultes responsables et bienveillants. Un premier contact avec la nature pour éveiller un intérêt à la vie des tout-petits est nécessaire... Nous avons donc financé au sein d'un Centre psychologique qui héberge de jeunes mères isolées à Cannes : un sentier d'éveil sensoriel avec, « Un potager pédagogique », « Un espace ateliers » et « Un espace de détente » pour les enfants de 1 à 6 ans. Depuis ce jour, le Centre propose régulièrement des ateliers « nature ».
(coût total de l'opération :16.018,14 euros)

SENSORY PATHWAY

According to a survey by the National Institute for Health Monitoring, 4 out of 10 children never play outside during the week, preferring to spend more and more time in front of screens, in an increasingly virtual relationship with the outside world. Yet more and more scientific studies are showing that this disconnection from nature has consequences for our children and their behaviour. As part of the Sustainable Development Goals, we are making it a priority to invest in projects that help children to become responsible caring adults! A first contact with nature is necessary to awaken an interest in the life of toddlers... We have, therefore, financed a sensory awakening trail with an «Educational Vegetable Garden», a «Workshop Area» and a «Relaxation Area» for children aged 1 to 6 at a Psychological Centre that provides accommodation for young single mothers in Cannes. Since then, the centre has offered regular nature workshops.
(For a global cost of :16.018,14 euros)

MODULE DE TRANSPORT HÉLIPORTÉ

Pour moderniser le service d'urgence de transport pour les enfants accidentés (le SMUR et SAMU de Nice), l'Association a fourni un module pour les transports héliportés de nouveau-nés, nourrissons, et bébés vers le CHU de NICE. Avec la gestion du dossier par le Docteur Sergio ELENI DIT TROLLI chef du Service de Pédiatrie Néonatale et Christelle GIUSTI, ingénieur biomédical du CHU Archet II de Nice, Frankie a pu financer ce matériel, de 96.998,36 €, grâce à la générosité de son partenaire « Fidinam International Charity Foundation ». Francien Giraudi, est particulièrement fière d'avoir mené à bien ce projet d'envergure, qui facilite grandement le traitement de près de 500 bébés par an nécessitant un transport d'urgence et qui sert à sauver de nombreuses petites vies.

HELICOPTER TRANSPORT MODULE

To modernise the Emergency Transport Service for children in accidents (the SMUR and SAMU in Nice), the Association provided a module for helicopter transport of newborns, infants and babies to the CHU in Nice. With Dr Sergio ELENI DIT TROLLI, Head of the Neonatal Paediatrics Department, and Christelle GIUSTI, Biomedical Engineer at the Archet II University Hospital in Nice, managing the project, Frankie managed to offer this equipment of 96,998.36 €uros with the support of his generous partner Fidinam International Charity Foundation. Francien Giraudi is particularly proud to have successfully completed this major project, which greatly facilitates the treatment of almost 500 babies a year requiring emergency transport and helps to save many little lives.

2022

moderniser & sauver

2023

un jardin pour grandir

UN JARDIN POUR MIEUX GRANDIR ET SE NOURRIR

Nourrir son corps et son esprit pour mieux grandir
Un terrain de 12 500 m² à la Trinité est transformé pour permettre à notre jeune public vulnérable de découvrir le monde de l'agriculture.
Des animations de jardinage, de la cuisine collective, des repas partagés ; des activités de sensibilisation à l'environnement et aux pratiques écocitoyennes sont proposés 3 jours par semaine.
Une activité de production agricole diversifiée est mise en place pour lutter contre la précarité alimentaire.

C'est grâce à notre précieux partenaire Fidinam Charity Monaco que nous avons procédé à la pose de plus de 400 mètres de grillage, d'un portail pour clôturer le terrain, le matériel pour effectuer l'irrigation avec un système d'arrosage de goutte-à-goutte ainsi que les équipements de jardinage adaptés aux enfants (pelles, bêches, râteaux, etc.). Ce magnifique projet permet aux enfants d'apprendre à mieux s'alimenter en allant vers des produits sains dans les règles du respect de l'environnement.
45.000 euros.

A GARDEN FOR BETTER GROWING & EATING

A 12,500 m² plot of land in La Trinité has been transformed to give our vulnerable youngsters a chance to discover the world of agriculture. Gardening activities, collective cooking, shared meals, activities to raise awareness of the environment and eco-citizen practices are offered 3 days a week. A diversified Agricultural Production Activity has been set up to combat food insecurity.

With the help of our invaluable partner Fidinam Charity Monaco, we were able to lay over 400 metres of fencing, install a gate to enclose the land, provide irrigation equipment with a drip irrigation system, as well as gardening equipment suitable for children (shovels, spades, rakes, etc.). This wonderful project gives children the chance to learn how to eat better, using healthy products from the garden, that respect the environment.
45,000 euros.

Le 18 août 2008, l'association « Les Enfants de Frankie » est reconnue comme Organisation Non Gouvernementale (ONG) avec le statut consultatif du Conseil Économique et Social (ECOSOC) des Nations Unies par le Comité chargé des ONG.

Ce jour restera une date importante dans l'histoire de l'association car elle récompense des années d'investissement auprès des enfants malades, porteurs de handicap, en détresse psychique ou en précarité.

Face à l'augmentation des crises humanitaires et du nombre de personnes dans le besoin, bénéficier du statut consultatif spécial auprès de l'ECOSOC positionne l'association comme un acteur clé de la scène humanitaire internationale. En effet, « les Enfants de Frankie » peut exprimer son point de vue et influencer les travaux de l'ECOSOC, car elle partage ses analyses issues de son expérience sur le terrain.

TODAY, LES ENFANTS DE FRANKIE CELEBRATES THEIR 15 YEARS AT THE UN

On 18 August 2008, «Les Enfants de Frankie» was recognised as a Non-Governmental Organisation (NGO) in consultative status with the United Nations Economic and Social Council (ECOSOC) by the Committee on NGOs.

This will be an important day in the history of the association, as it rewards years of investment in helping children who are ill, disabled, in psychological distress or living in precarious conditions.

With the number of humanitarian crises increasing and the number of people in need growing, the association's special consultative status with ECOSOC makes us an important actor on the international humanitarian stage. Les Enfants de Frankie» can express its point of view and influence the work of ECOSOC by sharing its analyses based on its experience in the field.

"les enfants de Frankie"

CÉLÈBRE 15 ANS

d'appartenance à l'ONU

ONU

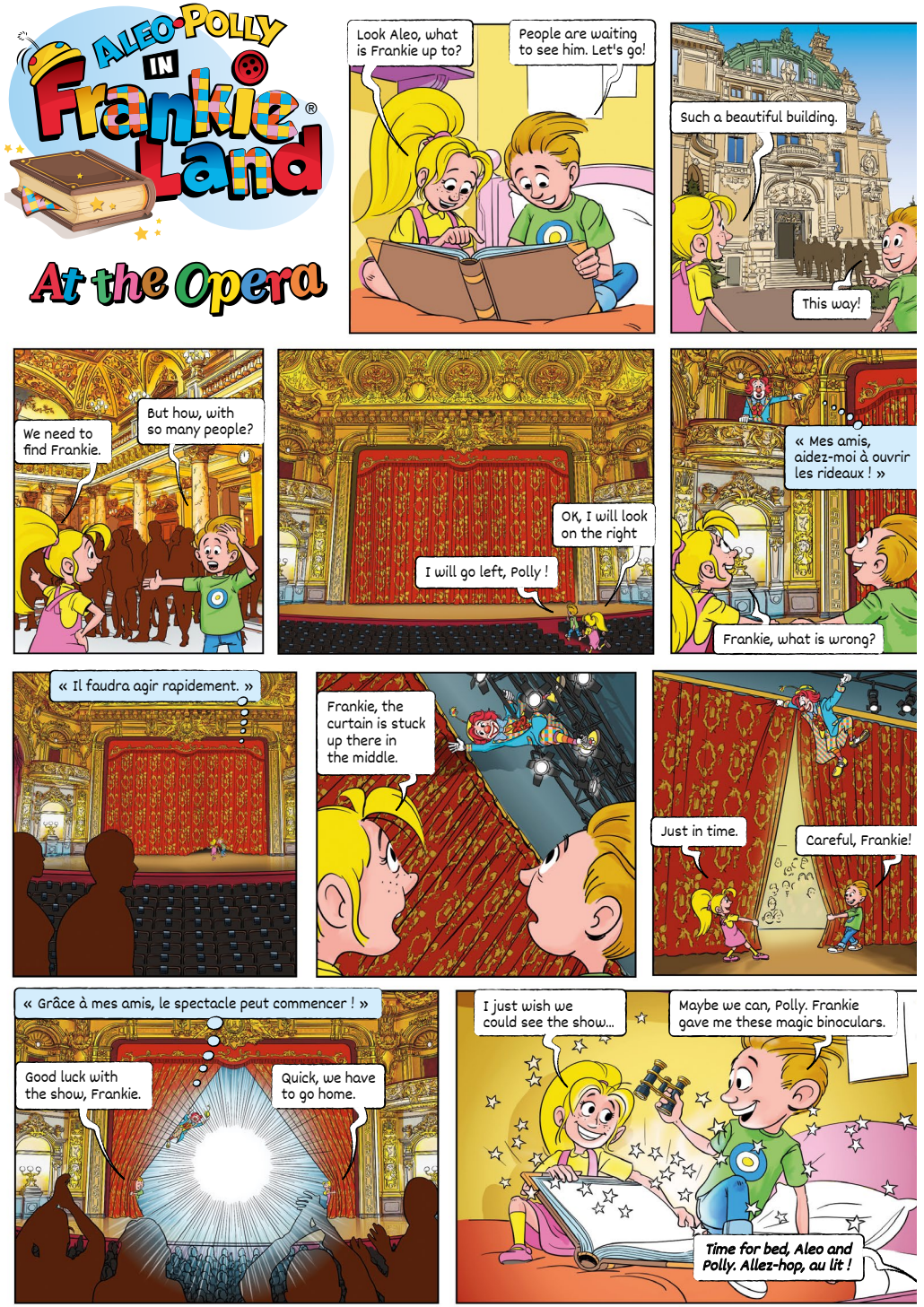
ensemble, vers demain

LES OBJECTIFS DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

Les ODDs constituent le principal élément de l'«agenda 2030 », adopté en septembre 2015 à New-York par les Nations Unies.
Lors de l'ouverture du débat général de la 71ème session de l'Assemblée Générale, son Président, Peter Thomson, a souligné que le monde est encore loin de là où il devrait être en termes de mise en œuvre des Objectifs du Développement Durable (ODD) et il a appelé les 193 Etats membres de l'ONU à se mobiliser pour en faire une réalité.
Pour le Président de l'Assemblée Générale, les Etats membres doivent sensibiliser les jeunes aux ODD en faisant en sorte qu'ils soient enseignés dans chaque salle de classe à travers le monde, car « Pour que la transformation nécessaire se produise, il faut d'abord qu'elle prenne racine dans nos esprits et dans nos valeurs.
Ce sont nos enfants qui seront les héritiers des résultats du Programme à l'horizon 2030 ».
L'association, soucieuse de ce problème au cœur de l'actualité, mettra en œuvre des programmes qui perdurent encore à ce jour, visant à enseigner et mettre en place, dès le plus jeune âge des enfants qu'elle suit, des réflexes indispensables pour leur avenir et celle de notre planète pour en faire une réalité : Ateliers écologiques et sensibilisation à l'environnement sont au programme chaque année.

SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS

The SDGs are the main element of the «2030 Agenda», adopted in September 2015 in New York by the United Nations. At the opening of the general session of the 71st session of the General Assembly, its President, Peter Thomson, stressed that the world is still far from where it should be in terms of implementing the Sustainable Development Goals (SDGs), and called on the 193 UN Member States to mobilise to make them a reality.
For the President of the General Assembly, the Member States must raise young people's awareness of the SDGs by ensuring that they are taught in every classroom throughout the world, because «for the necessary transformation to take place, it must first take root in our minds and in our values.
It is our children who will inherit the results of the 2030 Agenda».
The association, concerned about this highly topical issue, will be implementing programmes that continue today, which aim to teach and put in place, from the earliest age of the children, essential skills for their future and that of our planet : Ecological workshops and environmental awareness are on the programme we propose to the children, every year.



L'éco-geste des enfants:
« En travaillant ensemble, nous pouvons résoudre tous les problèmes, non seulement pour nous-mêmes, mais aussi pour les autres. »

l'association en

CHIFFRES

Nombre d'enfants soutenus par an

6.000 ENFANTS

Montant consacré aux enfants de la Région en 25 ans

4 124 076.03€

BRAVO

à vous, merci pour eux

Les enfants de Frankie

MONACO

www.lesenfantsdefrankie.mc

THE FRANKIE FOUNDATION FOR CHILDREN

LONDRES

info@frankiefoundationuk.org

AIDEZ-NOUS À POURSUIVRE NOS ACTIONS !

FAITES UN DON

MEMBRE ACTIF
65 euros
par personne
ou
120 euros
par couple

MEMBRE BIENFAITEUR
80 euros ou plus
par personne
ou
150 euros ou plus
par couple

MEMBRE D'HONNEUR
305 euros ou plus
par personne
ou
500 euros ou plus
par couple

CHÈQUE
Libellé à l'ordre de
«Les Enfants de Frankie»
20 Bd Rainier III
98000 Monaco

CB OU PAYPAL
Directement sur notre
site internet
lesenfantsdefrankie.mc
ou en utilisant le QR Code

VIREMENT
Association
Les Enfants de Frankie
MC58 3000 3015 0400 0372 6188 642
BIC : SOGEMCM1

COTISATION ANNUELLE
2023

NOM _____**PRÉNOM**_____

ADRESSE _____

PORTABLE_____**EMAIL**_____